

## ÍNDICE

### PRESENTACIÓN

LUIS MANCHA SAN ESTEBAN, <i>Universidad de Alcalá</i> . . . . .	11
---	----

### INTRODUCCIÓN

JEAN-ARSÈNE YAO, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> . . . . .	13
---	----

### CONFERENCIA INAUGURAL

THÉOPHILE KOUI, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> La Fédération des Étudiants d’Afrique Noire de France (FEANF), matrice de la conscience politique et identitaire de la jeunesse africaine . . . . .	17
--	----

### ÁFRICA, DIÁSPORA Y ARTE

INOCÊNCIA MATA, <i>Universidade de Lisboa</i> A experiência exílica da literatura portuguesa de autoria afrodescendente . . . . .	33
--	----

CLAUDE DAUPHIN, <i>Université du Québec à Montréal</i> Musique classique d’Haïti et identité afro-diasporique . . . . .	47
--	----

NDIORO SOW, <i>Université Gaston Berger, Saint-Louis</i> Las dictaduras en África y en Hispanoamérica: entre «Yo el supremo» de Augusto Roa Bastos y «En attendant le vote des bêtes sauvages» de Ahmadou Kourouma. . . . .	59
---	----

JEAN-PIERRE TARDIEU, <i>Université de La Réunion</i> El negro en la ficción hispanoamericana. Fines del s. XX – s. XXI. Apuntes sobre la evolución de los estereotipos . . . . .	69
--	----

EL HADJI OMAR THIAM, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> A comunidade senegalesa no Brasil : novos desafios e novas perspectivas . . . . .	85
---	----

PATRICK TOUMBA HAMAN, <i>Université de Maroua</i> Invisibilidad estructural del África cultural en la literatura española del siglo XXI: caso de la novelística de Justo Sotelo . . . . .	93
---	----

ZINIÉ ELLA DIOMANDÉ, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> El Programa Afrodescendientes en el marco de la política exterior española . . . . .	103
IBRAHIM TUO, <i>Université Félix Houphouët Boigny</i> Performance y desobediencia simbólica en el Carnaval: casos de Costa de Marfil y Argentina . . . . .	115

### RESILIENCIA Y RETERRITORIALIZACIÓN

DJOKO LUIS STÉPHANE KOUADIO, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> El personaje y la problemática de la resistencia en «La ceniza que avanza» de Juan Tramunt, «¡Díles que no me maten!» de Juan Rulfo y «La revolte de Affiba» de Regina Yaou . . . . .	129
OZOUKOU LÉA N'DRIN, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> TÉNON KONÉ, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Desconstrucción y construcción imaginarias del negro en «Malambo» de Lucía Charún Illescas y «El reencuentro: el retorno del exiliado» de Juan Balboa Boneke . . . . .	141
KOUAKOU LAURENT LALÉKOU, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> « L'Afroamérique » et l'Afrique Noire : d'une invisibilisation à l'autre . . . . .	151
N'GUESSAN ESTELLE KOUAMÉ, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Mujer africana e inmigración irregular: una doble mirada en la España del siglo XXI . . . . .	161
AMALAN ELLIANE PRUDENCE KOUAMÉ, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Inmigración e integración social de los africanos por el matrimonio en la España del siglo XXI . . . . .	173
VARTINEL DAHO, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> La imagen del negro en «El Lazarillo de Tormes» . . . . .	187
N'GUESSAN ANATOLE N'DRI, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Puñalada o el poder de los desheredados en «El sexto» de José María Arguedas . . . . .	195

### REAPROPIACIÓN DE LAS FIGURAS FEMENINAS

VICTORIEN LAVOU ZOUNGBO, <i>Université de Perpignan</i> Sexe de noire, fantasmés blancs. Traces de Frantz Fanon dans le roman « Fe en disfraz » (2009) de Mayra Santos Febres ? . . . . .	211
DJIBRIL MBAYE, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> Género y resistencia: el protagonismo político de la mujer africana y afrodescendiente . . . . .	223
ANA MARIA DJÈ épouse COULIBALY, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Las figuras femeninas en los libros de texto de ELE en Costa de Marfil . . . . .	233

YVETTE GRACIA ESSONGUE, <i>Université Omar Bongo</i> L'afro-feminisme dans le roman féminin d'Afrique centrale des XX-XXIèmes siècles : cas de Leonora Miano, Scholastique Mukasonga et Odome Angone . . . . .	243
LAUREN ORTIZ RODRÍGUEZ, <i>Universidad de Antioquia</i> Escrivivencias de ciudad: experiencias narradas de mujeres negras en relación con Barranquilla, Cali y Bogotá (Colombia) . . . . .	253
YULIA IVASHKINA, <i>Universidad de Huelva</i> Nonlinear historical temporal constructions in the project «The future(s) are black quantum womanist». . . . .	261

### IDENTIDADES NEGRAS Y/O AFRODESCENDIENTES

TERESA CAÑEDO-ARGÜELLES FÁBREGA, <i>Universidad de Alcalá</i> El negro del batey dominicano. La ritualidad del desarraigo . . . . .	273
IOLANDA ÉVORA, <i>Universidade de Lisboa</i> LUCIANO MENDES DE JESUS, <i>Universidade de São Paulo</i> LIZ M. T. DE SA ALMEIDA, <i>Universidade de Évora</i> FRANTZ ROUSSEAU DÉUS, <i>Universidade Estadual de Campinas</i> JOÃO PEDRO R. G. DA SILVA, <i>Universidade Estadual de Campinas</i> Afrodescendência(s) e afrodescendente(s): uma terminologia em debate. . . . .	285
FATIME SAMB, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> Memórias e identidades afro-brasileiras através da literatura: um olhar de fora. . . . .	299
JEAN DENIS NASSALANG, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> Dynamisme des récits fondateurs et (re)construction de l'essence identitaire dans « Pluie et vent sur télumée miracle » (1972) de Simone Schwarz-Bart . . . . .	307
AKISSI AGNÈS DANIELLE KANGA, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> De las violencias institucionalizadas a las crisis identitarias. Estrategias anticonfor- mistas en «Contra las sagradas formas» (2004) de Juan Goytisolo, «El túnel» (1948) de Ernesto Sábato y «Sin embargo ella lloraba» (2005) de Isaïe Biton Koulibaly . . .	319
LECHBY FRANCOIS, <i>Université de Guyane</i> Corps et afrodescendance en Guyane Française : mémoires et identités « Aluku » . .	331
DISFING OHOUO ARMEL YAPI, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> La africanidad desde la perspectiva del realismo mágico en la narrativa de Gabrel García Márquez: caso de «Nabo, el negro que hizo esperar a los ángeles» . . . . .	339

### INTERCULTURALIDAD Y RELIGIOSIDAD POPULAR

LOMOMBA EMONGO, <i>Université de Montréal</i> Les langages du « Je ». L'identité à l'épreuve de l'interculturel . . . . .	353
--	-----

KADIO PASCAL KOUA, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> Las obras de la narrativa hispanoamericana y la transición de un modo de explotación agrícola a un modo moderno en la América Hispánica: caso de «Doña Bárbara» de Rómulo Gallegos . . . . .	369
DENIS ASSANE DIOUF, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> Religiosité islamique et spiritualité sérère dans « Les veilleurs de Sangomar » de Fatou Diome. . . . .	377
KOUASSI MICHEL YAPI, <i>Université Félix Houphouët-Boigny</i> El protagonismo de la mujer negra en la santería cubana y el bosonismo marfileño . . .	389
MOUSSA SAGNA, <i>Université Cheikh Anta Diop de Dakar</i> L'intertexte musical chez Fatou Diome : une hybridation du je(u) . . . . .	401
ARIEL OSVALDO TAPIA MEDINA, <i>Université de Perpignan / Universitat de Girona</i> Bartolomé de Las Casas et la condamnation de Sébastien Lemba : Génèse de la dichotomie ethno-sociale postcoloniale dominicaine . . . . .	411